# ܣܘܼܥܪܵܢܵܐ ܡܫܲܪܲܝܵܢܵܐ ܕܝܠܵܦܬܵܐ ܒܝܲܕ ܡܲܠܦܵܢܵܐ ܕܝܼܠܵܢܵܝܵܐ: ܡܵܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܩܵܐ ܐܲܒܼܵܗܹ̈ܐ، ܝܲܨܘܿܦܹ̈ܐ (ܬܲܓܒܸܪ̈ܵܢܹܐ) ܘܒܲܝܬܘܼܝܵܬܹ̈ܐ

ܐܲܝܵܐ ܡܵܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܝܼܠܵܗܿ ܩܵܐ ܐܲܒܼܵܗܹ̈ܐ، ܝܲܨܘܿܦܹ̈ܐ ܘܢܵܛܘܿܪܹ̈ܐ ܒܘܼܬ ܣܘܼܥܪܵܢܵܐ ܡܫܲܪܝܵܢܵܐ ܕܝܠܵܦܬܵܐ ܒܝܲܕ ܡܲܠܦܵܢܵܐ ܕܝܼܠܵܢܵܝܵܐ (Tutor Learning Initiative)، ܐܲܝܢܝܼ ܕܒܸܕ ܦܵܐܹܫ ܒܸܣܢܵܕܵܐ ܩܵܐ ܝܵܠܘܿܦܹ̈ܐ ܒܝܠܵܦܬܲܝܗܝ ܓܵܘ ܫܲܢ݉ܬܵܐ ܕ 2023.

ܫܘܼܠܛܵܢܵܐ ܕܒܼܸܟܬܘܿܪܝܵܐ ܡܲܦܠܘܼܚܹܐ ܝܠܹܗ ܚܕܵܐ ܟܡܵܝܘܼܬܵܐ ܙܵܘܕܵܢܬܵܐ ܕ 258.4 ܡܸܠܝܘܿܢܹ̈ܐ ܕܘܿܠܵܪܹ̈ܐ ܩܵܐ ܡܲܪܘܲܚܬܵܐ ܕܚܘܼܪܙܵܐ ܡܲܢܬܸܝܵܢܵܐ ܕܣܘܼܥܪܵܢܵܐ ܡܫܲܪܝܵܢܵܐ ܕܝܠܵܦܬܵܐ ܒܝܲܕ ܡܲܠܦܵܢܵܐ ܕܝܼܠܵܢܵܝܵܐ (TLI) ܩܵܐ ܫܲܢ݉ܬܵܐ ܕ 2023. ܐܲܝܵܐ ܟܡܵܝܘܼܬܵܐ ܕܙܘܼܙܹ̈ܐ ܒܸܕ ܗܲܝܸܪܵܐ ܩܵܐ ܡܲܕܪ̈ܲܫܝܵܬܹܐ ܓܵܘ ܟܠܹܗ ܐܘܼܚܕܵܢܵܐ ܕܒܼܸܟܬܘܿܪܝܵܐ، ܐܲܝܟܼ[School name] ܩܵܐ ܕܚܲܡܝܼ ܠܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ ܕܝܼܠܵܢܵܝܹ̈ܐ ܕܝܼܗܘܵܘ ܫܘܼܬܸܦܹܐ ܓܵܘ ܫܲܢ݉ܬܵܐ ܕ 2022 ܝܲܢ ܩܵܐ ܕܡܲܦܠܸܚܝܼ ܠܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ ܕܝܼܠܵܢܵܝܹ̈ܐ ܚܲܕܬܹ̈ܐ ܕܗܲܝܸܪܝܼ ܠܝܵܠܘܿܦܹ̈ܐ ܕܣܢܝܼܩܹ̈ܐ ܝܢܵܐ ܠܗܲܝܲܪܬܵܐ ܙܵܘܕܵܢܬܵܐ ܒܝܘܼܠܦܵܢܲܝܗܝ.

TLI ܒܸܕ ܝܵܗܒܼܵܐ ܡܨܵܝܬܵܐ ܩܵܐ ܡܲܕܪ̈ܲܫܝܵܬܹܐ ܕܫܲܪܸܟܝܼ ܠܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܣܵܗܕܘܼܬܵܐ ܪܘܼܫܡܵܝܬܵܐ ܕܡܲܩܪܲܝܬܵܐ ܩܵܐ ܕܦܵܠܚܝܼ ܐܲܝܟܼ ܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ ܕܝܼܠܵܢܵܝܹ̈ܐ ܥܲܡ ܕܵܣܬܹ̈ܐ ܙܥܘܿܪܹ̈ܐ ܕܝܵܠܘܿܦܹ̈ܐ ܘܣܵܢܕܝܼ ܠܝܘܼܠܦܵܢܲܝܗܝ، ܥܲܡ ܩܲܢܛܪܲܢܬܵܐ ܕܡܲܠܲܦܬܵܐ ܥܲܠ ܣܸܦܪܵܝܘܼܬܵܐ (literacy) ܘܡܲܢܵܝܘܼܬܵܐ (numeracy). ܐܵܗܵܐ ܣܘܼܥܪܵܢܵܐ ܡܫܲܪܝܵܢܵܐ ܠܚܝܼܡܵܐ ܝܠܹܗ ܥܲܡ ܣܵܗܕܘܼܬܵܐ ܐܘܿܣܬܪܵܠܝܵܝܬܵܐ ܘܬܹܒܼܹܝܠܵܝܬܵܐ، ܐܲܝܢܝܼ ܕܡܲܚܙܘܼܝܹܐ ܝܠܵܗܿ ܕܡܲܠܲܦܬܵܐ ܕܝܼܠܵܢܵܝܬܵܐ ܕܕܵܣܬܵܐ ܙܥܘܿܪܬܵܐ ܝܼܠܵܗܿ ܚܕܵܐ ܡܼܢ ܐܵܢܝܼ ܥܒܼܵܪ̈ܝܵܬܹܐ ܝܘܼܠܦܵܢܵܝܹ̈ܐ ܡܲܥܒܕܵܢܹ̈ܐ (ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܟܵܐܪ) ܕܝܼܢܵܐ ܡܸܬܩܲܢܝܵܢܹ̈ܐ ܩܵܐ ܣܢܵܕܬܵܐ ܕܝܵܠܘܿܦܹ̈ܐ ܕܐܵܙܠ݉ܝܼ ܠܲܩܵܕ݉ܡܵܐ ܒܝܘܼܠܦܵܢܲܝܗܝ.

[School name] ܡܲܚܘܼܒܹܐ ܝܠܵܗܿ ܕܛܵܥܢܵܐ ܡܸܢܬܵܐ ܡܼܢ ܟܠܲܝܗܝ ܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ ܕܝܼܠܵܢܵܝܹ̈ܐ، ܡܲܠܦܵܢܹ̈ܐ ܘܒܲܝܬܘܼܝܵܬܹ̈ܐ ܕܝܼܗܘܵܘ ܫܘܼܪܸܟܹܐ ܒܣܢܵܕܬܵܐ ܕܚܘܼܪܙܵܐ ܕ TLI ܕ[school name] ܒܫܲܢ݉ܬܵܐ ܥܒܼܝܼܪܬܵܐ.

ܒܲܝܬܘܼܝܵܬܹ̈ܐ ܕܝܵܠܘܿܦܹ̈ܐ ܕܦܝܼܫܹ̈ܐ ܝܢܵܐ ܡܓܘܼܒܝܹ̈ܐ ܩܵܐ ܣܘܼܥܪܵܢܵܐ ܡܫܲܪܝܵܢܵܐ ܕܝܠܵܦܬܵܐ ܒܝܲܕ ܡܲܠܦܵܢܵܐ ܕܝܼܠܵܢܵܝܵܐ ܒܸܕ ܦܵܝܫܝܼ ܡܘܼܚܒܸܪܹܐ ܚܲܕܪܹܫܵܐ ܒܡܲܕܪܲܫܬܵܐ.

ܐܸܢ ܐܝܼܬܠܵܘܟܼܘܿܢ ܟܠܚܲܕ ܡܼܢ ܒܘܼܩܵܪܹ̈ܐ ܕܗܵܘܝܼ ܒܘܼܬ ܣܘܼܥܪܵܢܵܐ ܡܫܲܪܝܵܢܵܐ ܕܝܠܵܦܬܵܐ ܒܝܲܕ ܡܲܠܦܵܢܵܐ ܕܝܼܠܵܢܵܝܵܐ ܓܵܘ [School name]، ܐܸܢ ܒܲܣܡܵܐ ܠܵܘܟܼܘܿܢ ܡܲܚܒܸܪܘܼܢ ܩܵܐ [School’s TLI contact / coordinator] .

ܡܵܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܒܘܼܬ ܣܘܼܥܪܵܢܵܐ ܡܫܲܪܝܵܢܵܐ ܕܝܠܵܦܬܵܐ ܒܝܲܕ ܡܲܠܦܵܢܵܐ ܕܝܼܠܵܢܵܝܵܐ (Tutor Learning Initiative) ܡܸܬܩܲܢܝܵܢܬܵܐ ܝܠܵܗܿ ܡܼܢ ܥܲܠ ܫܵܘܦܵܐ: [Tutor Learning Initiative: extra learning support for your child | Victorian Government (www.vic.gov.au)](https://www.vic.gov.au/tutor-learning-initiative-extra-learning-support-your-child)

ܐܝܼܬܠܲܢ ܗܹܒܼܝܼ ܕܦܵܝܫܲܚ ܡܲܪܚܘܼܛܹܐ ܚܘܼܪܙܵܐ ܕ TLI ܕ[school name] ܒܫܲܢ݉ܬܵܐ ܕ 2023 ܩܵܐ ܕܡܲܩܪܸܒܼܲܚ ܣܢܵܕܬܵܐ ܕܝܠܵܦܬܵܐ ܩܵܐ ܕܵܣܬܵܐ ܙܥܘܿܪܬܵܐ ܕܒܸܕ ܫܲܒܼܩܵܐ ܠܗܘܿܢ ܝܵܠܘܿܦܹ̈ܐ ܕܕܝܼܲܢ ܕܗܵܘܝܼ ܡܵܨܝܵܢܹ̈ܐ ܕܡܲܢܬܝܼ ܒܝܘܼܠܦܵܢܲܝܗܝ ܗܵܕܝܼܵܐ ܘܒܕܲܥܬܝܼܕ.